

Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 84.052 van 10 december 1999

A. 87.575/VI-15.298

In zake : **DUCHATEAU** Alain,

die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Etienne DUVIEUSART, advocaat,
boulevard Audent 15
6000 Charleroi,

tegen :

**het beheerscomité van het "Centre
Hospitalier Universitaire de
Charleroi",**

dat woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Jean BOURTEMBOURG, advocaat,
Zwitserlandstraat 24
1060 Brussel.

**DE VOORZITTER VAN DE VIe KAMER VAN DE RAAD VAN STATE,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,**

Gezien de vordering die Dr. Alain DUCHATEAU op 29 oktober 1999 heeft ingesteld om de schorsing van de tenuitvoerlegging te verkrijgen van de beslissing van 30 augustus 1999 waarbij het beheerscomité van het "Centre hospitalier universitaire de Charleroi" een einde maakt aan de samenwerkingsovereenkomst die hem met het ziekenhuis verbond;

Gezien het gelijktijdig ingediende verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoeker de nietigverklaring van dezelfde beslissing vordert;

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij;

Gezien het verslag van de heer LOMBAERT, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 6 november 1999, waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 10 december 1999 om 10 uur;

Gelet op de kennisgeving, aan de partijen, van het verslag en van de beschikking tot vaststelling van de rechtsdag;

Gehoord het verslag van de heer CLOSSET, kamervoorzitter;

Gehoord de opmerkingen van Mr. TISON, loco Mr. DUVIEUSART, advocaat, die voor verzoeker verschijnt, en van Mr. BOURTEMBOURG, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de heer PAUL, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat bij de bestreden beslissing een einde is gemaakt aan een overeenkomst; dat de Raad van State niet bevoegd is om kennis te nemen van zulk een beslissing, aangezien krachtens artikel 144 van de Grondwet alleen de justitiële gerechten bevoegd zijn om geschillen over burgerlijke rechten te beslechten,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De vordering wordt afgewezen.

Artikel 2.

De beslissing over de kosten wordt in beraad gehouden.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van de VIe kamer, op tien december 1900 negenennegentig door :

de HH. CLOSSET, kamervoorzitter,
HARMEL, griffier.

De Griffier,

De Voorzitter,

P. HARMEL.

Ch.-L. CLOSSET.

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE,
GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.